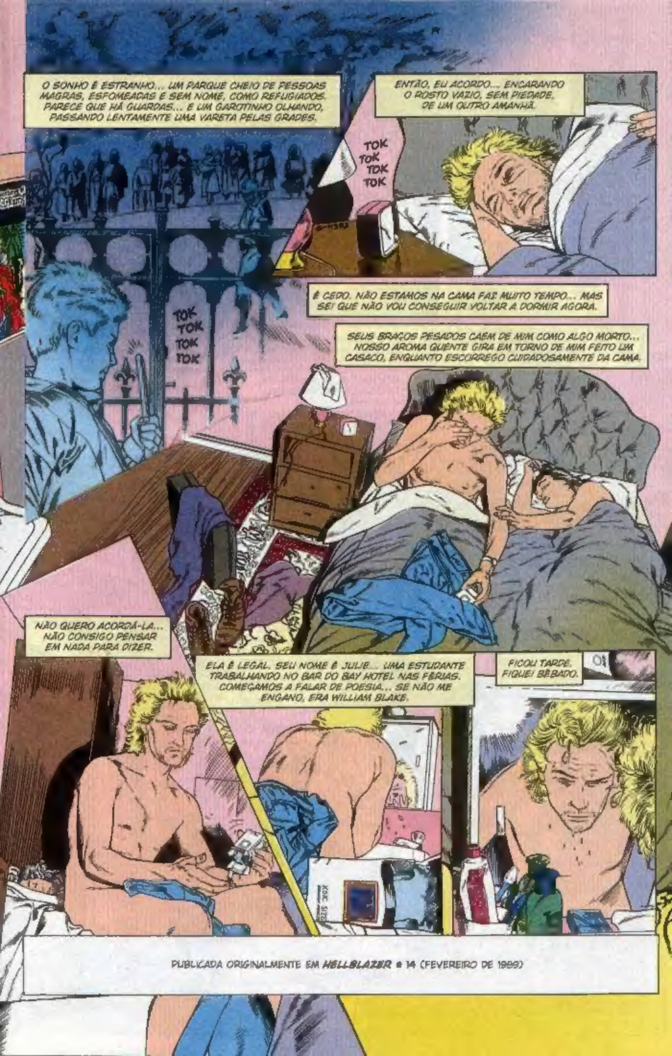
JOHN CONSTANTINE
HELLBLAZER
NUMBER 14
US $1.25
CAN $1.75 UK 70p
NEW FORMAT
SUGGESTED FOR MATURE READERS
Jamie Delano
Richard Piers Rayner
Mark Buckingham

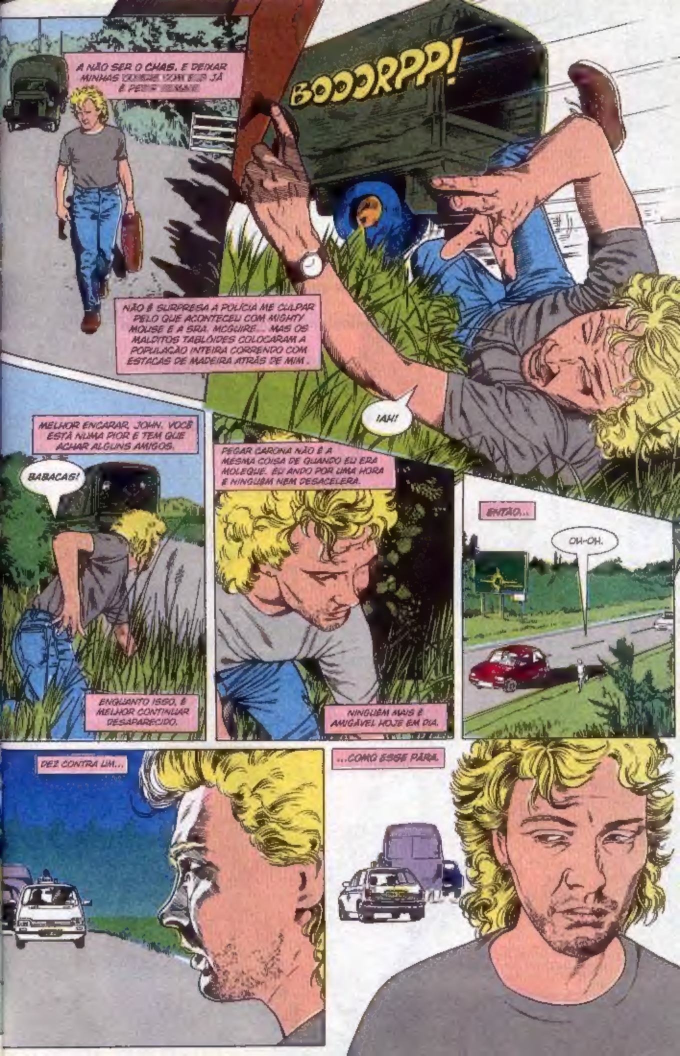


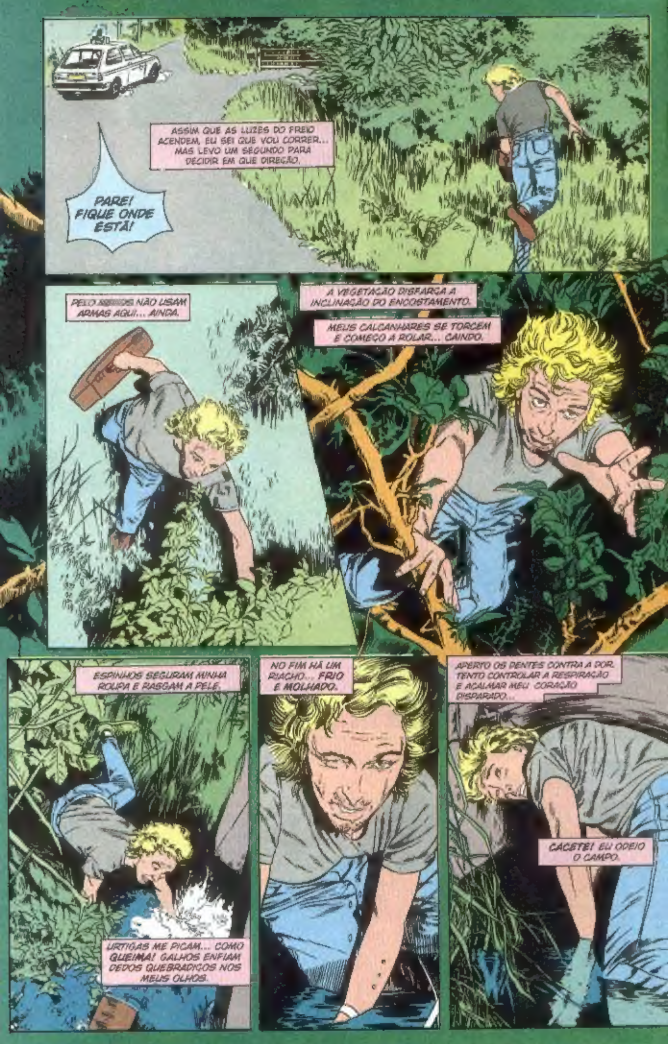

PUBLICADA ORIGINALMENTE EM *HELLBLAZER* # 14 (FEVEREIRO DE 1989)

COMO EU DISSE... GAROTA LEGAL... MAS SEM FUTURO COMIGO, CERTO?
VOU INDO. PROVAVELMENTE, ELA VAI ACORDAR PENSANDO QUE FUI APENAS UM PESADELO.
AGORA, ONDE DIABOS ESTAMOS? ISSO AQUI DEVE SER O ALOJAMENTO DOS FUNCIONÁRIOS. ME LEMBRA UMA DELEGACIA.
ONDE É A SAÍDA? JÁ ESTOU VELHO PRA ESSE ESCONDE-ESCONDE.
A VOZ DO LEITEIRO É UM ESTRONDO DE NAVIO QUEBRA-GELO SOBRE O BARULHO GELADO DAS GARRAFAS.
BOM DIA. JÁ DE PÉ TÃO CEDO ASSIM? O QUE FOI? MOLHOU A CAMA?
O SUJEITO FALA COMO SE FÔSSEMOS VELHOS AMIGOS. A TEMPORADA DE FÉRIAS ESTÁ CHEGANDO AO FIM... OS TURISTAS ESTÃO RAREANDO. ESTOU COMEÇANDO A SER NOTADO.
SÓ ME DÁ UMA GARRAFA DE LEITE, AMIGO, TÁ?
ACHO QUE JÁ É HORA DE PROCURAR PASTOS MAIS FRESCOS. UM MÊS AQUI FOI O SUFICIENTE.
NO ENTANTO... PRA ONDE? EIS A QUESTÃO.
SALVAR A HUMANIDADE NÃO É TUDO AQUILO QUE DIZEM. A VIDA REAL PARECE UM POUCO TEDIOSA E CHATA.
TALVEZ EU SEJA APENAS VICIADO EM ADRENALINA.
BENSON HEDGES
NEWSAGENTS
PRECISO QUE ALGO ME DÊ UM CHUTE NA BUNDA E ME FAÇA PEGAR NO TRANCO.

UM SILK CUT E UMA CAIXA DE FÓSFOROS, POR FAVOR.
OK?
TRANCO.
A FACE DO MAL
TRANCO.
MERDA MERDA MERDA MERDA!
OH, MERDA.
OS PUTOS!
A MÁQUINA DO MEDO - PARTE 1
TOCANDO A TERRA
DIET PEPSI
IF ANYONE CAN, Sun CAN
A FACE DO MAL
Matador Satanista Procurado
JAMIE DELANO
ESCRITOR
RICHARD PIERS RAYNER
& MARK BUCKINGHAM
ARTISTAS
LOVERN KINDZIERSKI
COLORISTA
KAREN BERGER
EDITORA ORIGINAL
ELE MATOU MEU HOMEM - Fotos Dramáticas!

O QUE EU ESTAVA DIZENDO SOBRE UM CHUTE NA BUNDA?
NADA COMO DESCOBRIR QUE VOCÊ É O INIMIGO PÚBLICO NÚMERO UM, COM SEU ROSTO EM TODOS OS TABLÓIDES, PRA TE FAZER SE MEXER.
AÍ EU DISSE PRA MINA...
FACE DO MAL, HEIN? MATADOR SATANISTA... QUE PORRA ELES SABEM? SE EU FOSSE VIOLENTO, MANDAVA ESTOURAR OS JOELHOS DO EDITOR DAQUELE JORNALECO.
ELA ERA UMA VAQUINHA ESNOBE. E EU...
QUERIDINHA, SE VOCÊ NÃO QUER CONVERSAR...
TRÊS HORAS ATRÁS, UMA CARONA NESTE CAMINHÃO DE PEIXE PARECIA UMA BOA IDÉIA.
...É MELHOR VOCÊ SE INCLINAR PRA CÁ E ME FAZER UM BOQUE...
PÁRA!
MAS DEPOIS DE CEM MILHAS COM UM ESTÔMAGO VAZIO E TORCIDO DE RAIVA, O CHEIRO FICA DEMAIS. EM VEZ DE VOMITAR NO BANCO E APANHAR, EU SAIO.
EU NÃO QUIS DIZER VOCÊ, CARA. EU TAVA FALANDO DA MINA.
QUE FILHO DA PUTA MAIS CHATO. ODEIO CARAS ASSIM. DEVE SER LEITOR DO SUN.
DE QUALQUER JEITO, UM FUGITIVO DEVE COBRIR SUA TRILHA, NÃO É? AQUELE CAMINHÃO ESTAVA INDO PRA LONDRES... E EU NÃO QUERO IR PRA LÁ.
CONHEÇO ALGUMAS PESSOAS QUE ME DEVEM UNS FAVORES. POSSO USÁ-LAS PRA TENTAR RESOLVER ESSE NEGÓCIO... MAS NÃO SOBROU NINGUÉM EM QUEM EU POSSA CONFIAR.
A489 EPY

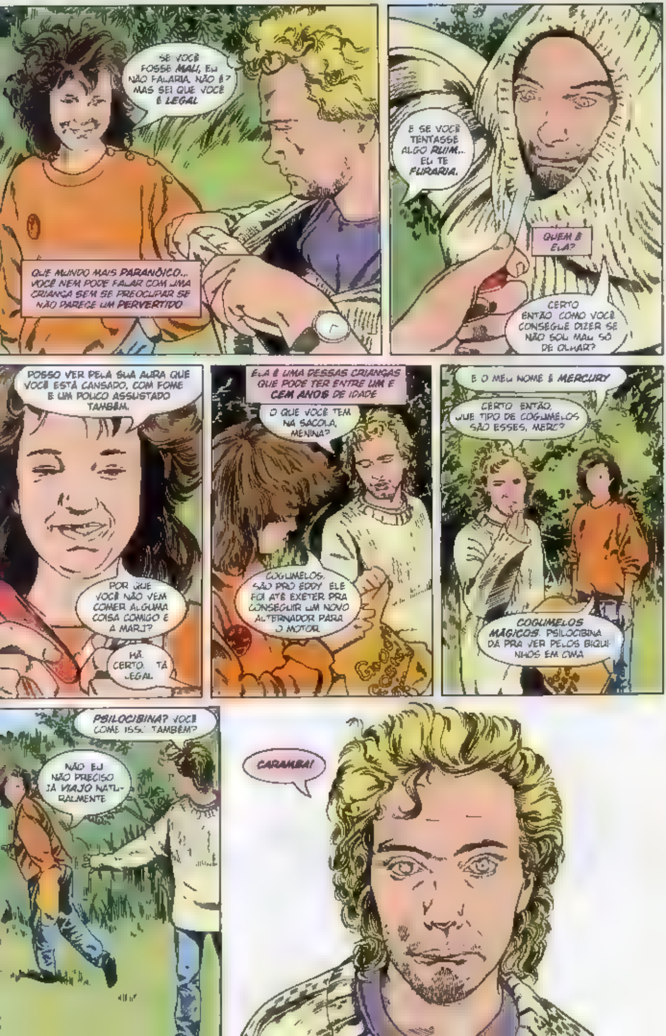

A NÃO SER O CHAS. E DEIXAR MINHAS … JÁ
BOOORPP!
NÃO É SURPRESA A POLÍCIA ME CULPAR PELO QUE ACONTECEU COM MIGHTY MOUSE E A SRA. MCGUIRE... MAS OS MALDITOS TABLÓIDES COLOCARAM A POPULAÇÃO INTEIRA CORRENDO COM ESTACAS DE MADEIRA ATRÁS DE MIM.
IAH!
MELHOR ENCARAR, JOHN. VOCÊ ESTÁ NUMA PIOR E TEM QUE ACHAR ALGUNS AMIGOS.
BABACAS!
ENQUANTO ISSO, É MELHOR CONTINUAR DESAPARECIDO.
PEGAR CARONA NÃO É A MESMA COISA DE QUANDO EU ERA MOLEQUE. EU ANDO POR UMA HORA E NINGUÉM NEM DESACELERA.
NINGUÉM MAIS É AMIGÁVEL HOJE EM DIA.
ENTÃO...
OH-OH.
DEZ CONTRA UM...
...COMO ESSE PARA.

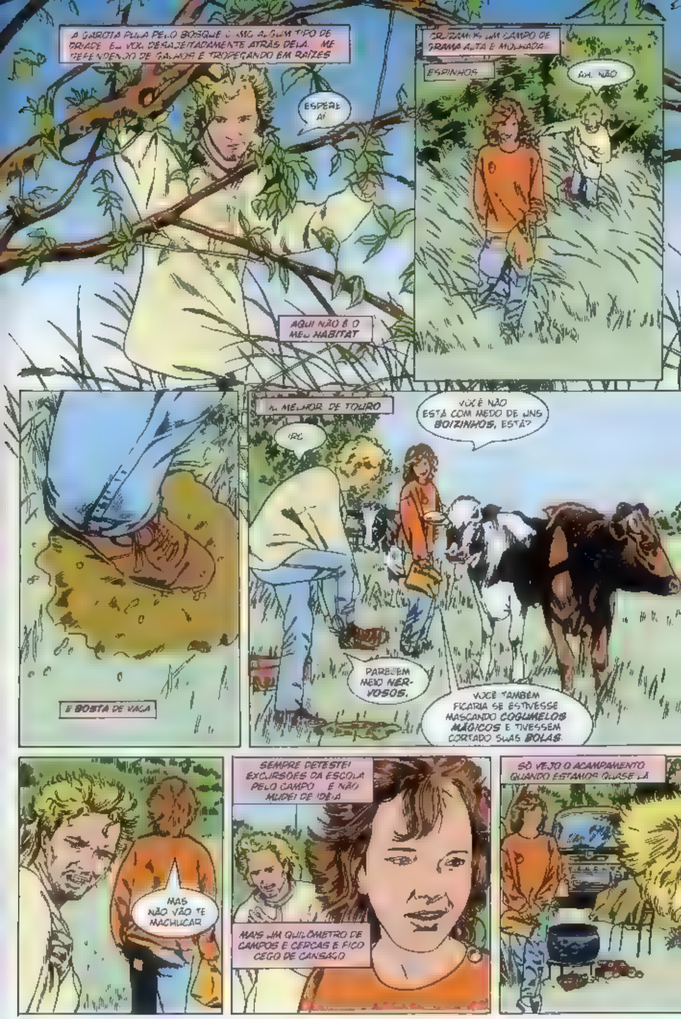

ASSIM QUE AS LUZES DO FREIO ACENDEM, EU SEI QUE VOU CORRER... MAS LEVO UM SEGUNDO PARA DECIDIR EM QUE DIREÇÃO.
PARE! FIQUE ONDE ESTÁ!
PELO [redacted] NÃO USAM ARMAS AQUI... AINDA.
A VEGETAÇÃO DISFARÇA A INCLINAÇÃO DO ENCOSTAMENTO.
MEUS CALCANHARES SE TORCEM E COMEÇO A ROLAR... CAINDO.
ESPINHOS SEGURAM MINHA ROUPA E RASGAM A PELE.
URTIGAS ME PICAM... COMO QUEIMA! GALHOS ENFIAM DEDOS QUEBRADIÇOS NOS MEUS OLHOS.
NO FIM HÁ UM RIACHO... FRIO E MOLHADO.
APERTO OS DENTES CONTRA A DOR. TENTO CONTROLAR A RESPIRAÇÃO E ACALMAR MEU CORAÇÃO DISPARADO...
CACETE! EU ODEIO O CAMPO.

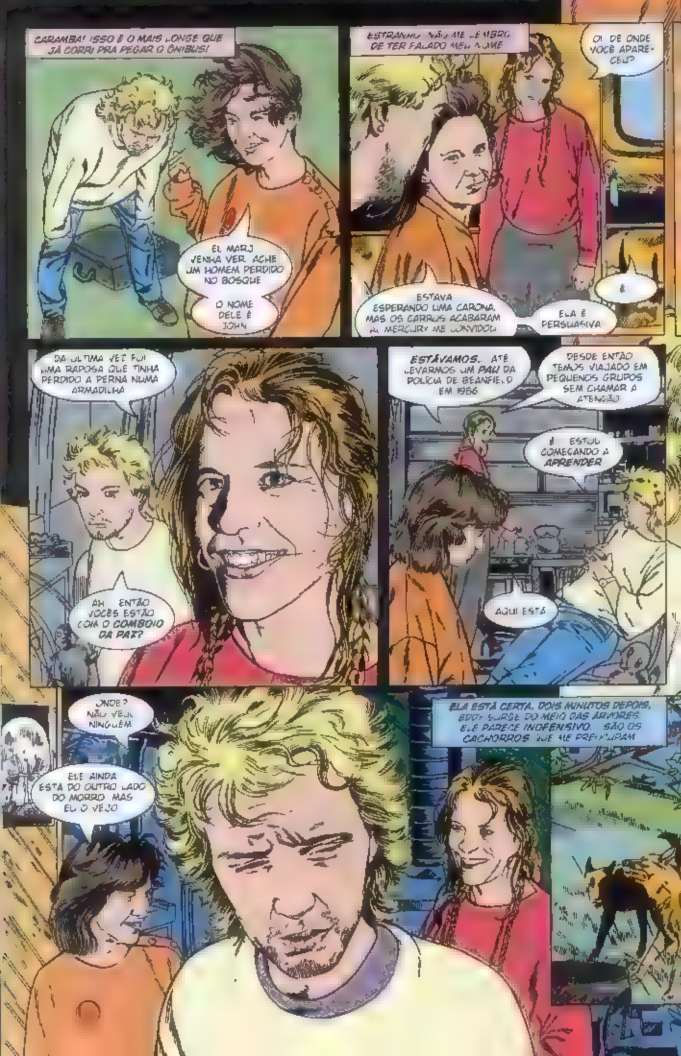
PONTINHOS DANÇAM NA MINHA VISTA. NÃO ESTOU MAIS ACOSTUMADO A ESSA AGITAÇÃO TODA.
AS VOZES DOS POLICIAIS FLUTUAM DO ACOSTAMENTO... A QUILÔMETROS DE DISTÂNCIA.
VOCÊ CONSEGUE VÊ-LO?
MAIS PERTO, UM ENORME SAPO FEIO ESTALA SUA LÍNGUA GORDA E PEGA UMA MOSCA SUCULENTA... AÍ OLHA PARA MIM, SE LAMBENDO TODO GULOSO.
COMEÇO A ME SENTIR MEIO TONTO. ISTO É IRREAL. POR UM MOMENTO, TENHO A ESPERANÇA DE QUE SEJA SÓ MAIS UM PESADELO.
MAS EU NÃO TERIA TANTA SORTE.
VAMOS, MIKE, SEU PREGUIÇOSO. ELE NÃO PODE ESTAR TÃO LONGE.
EU NÃO, MEU CHAPA. NÃO VOU ME ENFIAR DENTRO DAQUELA MALDITA FLORESTA.
E TAMBÉM, É QUASE HORA DA TROCA DE TURNOS.
A GENTE AVISA A PRÓXIMA TURMA PRA FICAR ATENTA.
É, TALVEZ VOCÊ ESTEJA CERTO. DEVIA SER APENAS MAIS UM CUZÃO FUGINDO DO JULGAMENTO... OU ESTÁ ATRASADO COM A PENSÃO DOS FILHOS.
OUÇO OS DOIS ENTRANDO NO CARRO E INDO EMBORA, MAS LEVA MEIA HORA ATÉ EU CONSEGUIR PARAR DE TREMER O SUFICIENTE PRA PODER SAIR DO RIACHO.

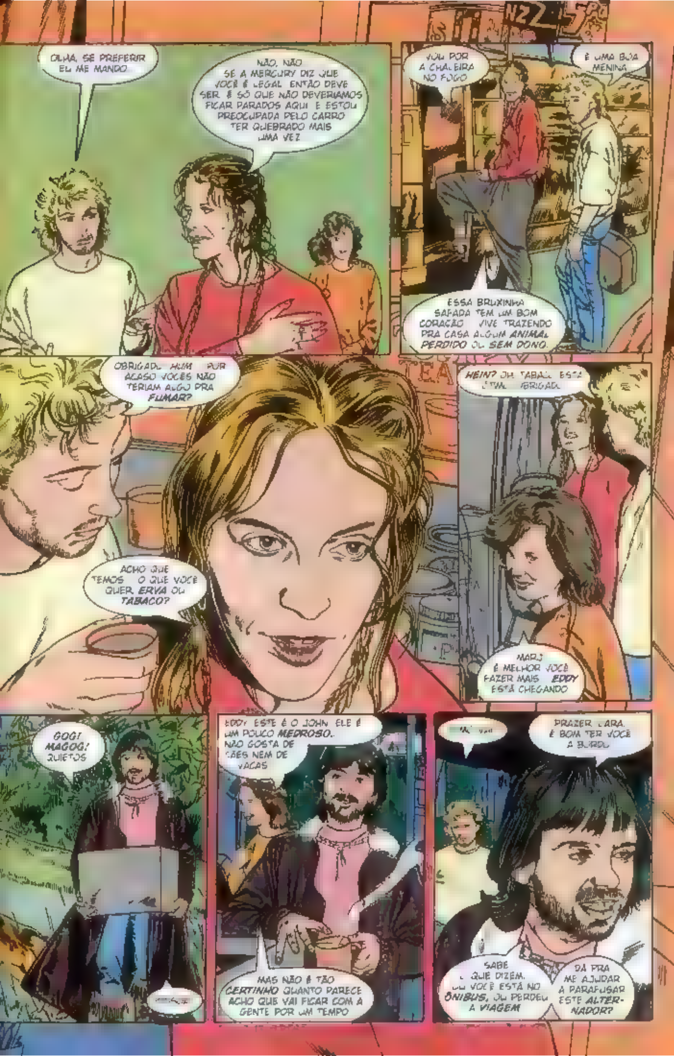
ESTOU CONGELADO, ENCHARCADO ATÉ OS OSSOS, COBERTO POR UMA LAMA NEGRA E NOJENTA...
E ESTOU ASSUSTADO... NÃO GOSTO DE SER CAÇADO.
EU NÃO GOSTO DE LAMA, ESPINHOS E INSETOS...
...E NÃO GOSTO DE INJUSTIÇA.
É SEMPRE A MESMA COISA, NÃO É?
PODE APOSTAR A SUA MALDITA VIDA QUE SE EU FOSSE UM DESSES SUPER-HERÓIS QUE A MÍDIA ADORA, E SE ALGUNS CIVIS TIVESSEM MORRIDO NO FOGO CRUZADO, NINGUÉM IRIA SE DAR AO TRABALHO DE MENCIONAR.
A ESSA ALTURA, ALGUÉM JÁ TERIA ATÉ COMPRADO OS DIREITOS PRA FAZER UM FILME.
ISSO ME DEIXA PUTO DA VIDA! EU SALVO O MUNDO E, NO MINUTO SEGUINTE, SOU PIOR DO QUE UM MALDITO TERRORISTA.
MESMO QUE EU TENTASSE EXPLICAR, NUNCA ACREDITARIAM EM MIM.
QUE SE FODAM TODOS! EU DEVIA CONSTRUIR UM BARCO, SENTAR NELE E SORRIR ENQUANTO ASSISTIA A CORJA TODA SE AFOGANDO NA MARÉ DA SUA PRÓPRIA ESTUPIDEZ.

OU IR PRAS MONTANHAS E FICAR CONTEMPLANDO O MEU UMBIGO POR UMA DÉCADA OU MAIS... O PROBLEMA É QUE AS MONTANHAS SÃO RARAS NESTE PAIZINHO CLAUSTROFÓBICO.
E AS POUCAS QUE EXISTEM ESTÃO CHEIAS DE HOMENS ARMADOS ATIRANDO EM PEQUENOS PÁSSAROS E BRINCANDO DE GUERRA.
GENTE... AAARGH!
EU NÃO ME IMPORTARIA SE NUNCA MAIS VISSE UM SER HUMANO DE NOVO.
OI.
QUÊ?!
GOSTEI DA SUA TATUAGEM. BEM LEGAL.
QUAL TATUAGEM?
MINHA NOSSA! DE ONDE ELA VEIO? E O MAIS IMPORTANTE: ONDE ESTÃO SEUS PAIS?
A ÁRVORE... NA SUA BUNDA, BOBO.
EU PODIA PASSAR SEM ESSA. TUDO QUE FALTA NA MINHA LISTA DE ACUSAÇÕES É ATENTADO AO PUDOR E ABUSO INFANTIL.
NEM IMAGINO O QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO, GAROTA. E NÃO SABE QUE NÃO DEVERIA FALAR COM ESTRANHOS?


SE VOCÊ FOSSE MAU, EU NÃO FALARIA, NÃO É? MAS SEI QUE VOCÊ É LEGAL
QUE MUNDO MAIS PARANÓICO... VOCÊ NEM PODE FALAR COM UMA CRIANÇA SEM SE PREOCUPAR SE NÃO PARECE UM PERVERTIDO
E SE VOCÊ TENTASSE ALGO RUIM... EU TE FURARIA.
QUEM É ELA?
CERTO ENTÃO, COMO VOCÊ CONSEGUE DIZER SE NÃO SOU MAU SÓ DE OLHAR?
POSSO VER PELA SUA AURA QUE VOCÊ ESTÁ CANSADO, COM FOME E UM POUCO ASSUSTADO TAMBÉM.
POR QUE VOCÊ NÃO VEM COMER ALGUMA COISA COMIGO E A MARJ?
HÃ. CERTO. TÁ LEGAL.
ELA É UMA DESSAS CRIANÇAS QUE PODE TER ENTRE UM E CEM ANOS DE IDADE
O QUE VOCÊ TEM NA SACOLA, MENINA?
COGUMELOS. SÃO PRO EDDY. ELE FOI ATÉ EXETER PRA CONSEGUIR UM NOVO ALTERNADOR PARA O MOTOR.
E O MEU NOME É MERCURY
CERTO. ENTÃO, QUE TIPO DE COGUMELOS SÃO ESSES, MERC?
COGUMELOS MÁGICOS. PSILOCIBINA. DÁ PRA VER PELOS BIQUINHOS EM CIMA
PSILOCIBINA? VOCÊ COME ISSO TAMBÉM?
NÃO. EU NÃO PRECISO. JÁ VIAJO NATURALMENTE
CARAMBA!


A GAROTA PULA PELO BOSQUE COMO ALGUM TIPO DE DRIADE. EU VOU DESAJEITADAMENTE ATRÁS DELA. ME DEFENDENDO DE GALHOS E TROPEGANDO EM RAÍZES
ESPERE AÍ
AQUI NÃO É O MEU HABITAT
CRUZAMOS UM CAMPO DE GRAMA ALTA E MOLHADA
ESPINHOS
AH, NÃO
E BOSTA DE VACA
MELHOR DE TOURO
VOCÊ NÃO ESTÁ COM MEDO DE UNS BOIZINHOS, ESTÁ?
IRC
PARECEM MEIO NER-VOSOS.
VOCÊ TAMBÉM FICARIA SE ESTIVESSE MASCANDO COGUMELOS MÁGICOS E TIVESSEM CORTADO SUAS BOLAS.
MAS NÃO VÃO TE MACHUCAR
SEMPRE DETESTEI EXCURSÕES DA ESCOLA PELO CAMPO... E NÃO MUDEI DE IDÉIA
MAIS UM QUILÔMETRO DE CAMPOS E CERCAS E FICO CEGO DE CANSAÇO
SÓ VEJO O ACAMPAMENTO QUANDO ESTAMOS QUASE LÁ

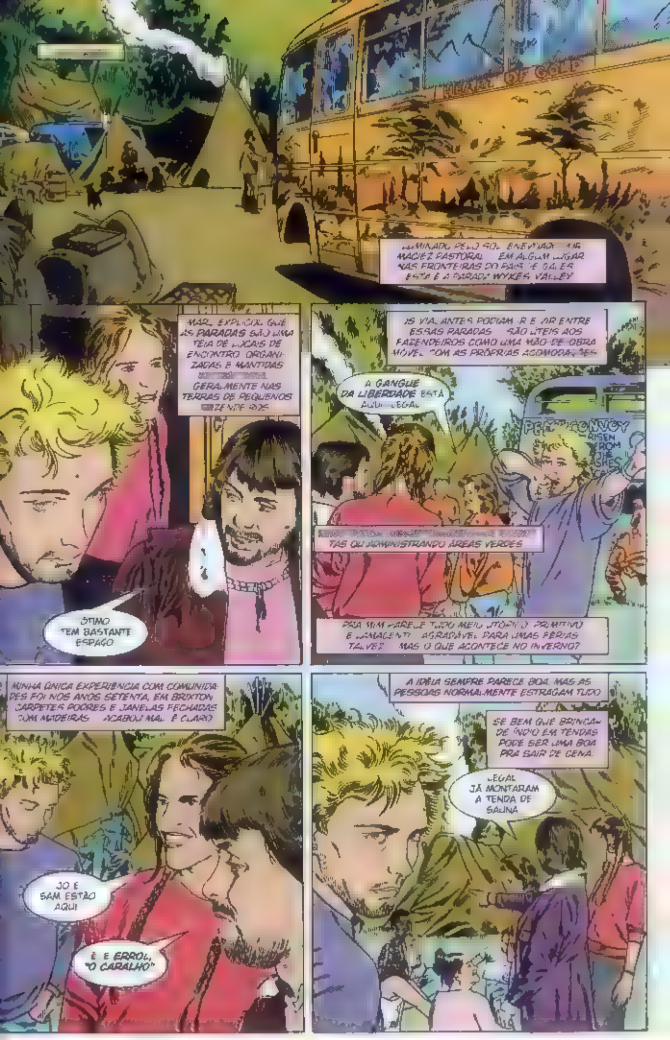

CARAMBA! ISSO É O MAIS LONGE QUE JÁ CORRI PRA PEGAR O ÔNIBUS!
EI, MARJ. VENHA VER. ACHEI UM HOMEM PERDIDO NO BOSQUE
O NOME DELE É JOHN
ESTRANHO. NÃO ME LEMBRO DE TER FALADO MEU NOME
OI. DE ONDE VOCÊ APARECEU?
ESTAVA ESPERANDO UMA CARONA, MAS OS CARROS ACABARAM. A MERCURY ME CONVIDOU
É
ELA É PERSUASIVA
DA ÚLTIMA VEZ FOI UMA RAPOSA QUE TINHA PERDIDO A PERNA NUMA ARMADILHA
AH... ENTÃO VOCÊS ESTÃO COM O COMBOIO DA PAZ?
ESTÁVAMOS... ATÉ LEVARMOS UM PAU DA POLÍCIA DE BEANFIELD EM 1986
DESDE ENTÃO TEMOS VIAJADO EM PEQUENOS GRUPOS SEM CHAMAR A ATENÇÃO
E ESTOU COMEÇANDO A APRENDER
AQUI ESTÁ
ONDE? NÃO VEJO NINGUÉM
ELE AINDA ESTÁ DO OUTRO LADO DO MORRO. MAS EU O VEJO
ELA ESTÁ CERTA. DOIS MINUTOS DEPOIS, EDDY SURGE DO MEIO DAS ÁRVORES. ELE PARECE INOFENSIVO... SÃO OS CACHORROS QUE ME PREOCUPAM


OLHA, SE PREFERIR EU ME MANDO.
NÃO, NÃO. SE A MERCURY DIZ QUE VOCÊ É LEGAL, ENTÃO DEVE SER. É SÓ QUE NÃO DEVERÍAMOS FICAR PARADOS AQUI, E ESTOU PREOCUPADA PELO CARRO TER QUEBRADO MAIS UMA VEZ.
VOU POR A CHALEIRA NO FOGO.
É UMA BOA MENINA.
ESSA BRUXINHA SAFADA TEM UM BOM CORAÇÃO. VIVE TRAZENDO PRA CASA ALGUM ANIMAL PERDIDO OU SEM DONO.
OBRIGADO. HUM... POR ACASO VOCÊS NÃO TERIAM ALGO PRA FUMAR?
ACHO QUE TEMOS... O QUE VOCÊ QUER, ERVA OU TABACO?
HEIN? OH, TABACO ESTÁ ÓTIMO, OBRIGADO.
MARJ, É MELHOR VOCÊ FAZER MAIS. EDDY ESTÁ CHEGANDO.
GOG! MAGOG! QUIETOS.
EDDY, ESTE É O JOHN. ELE É UM POUCO MEDROSO... NÃO GOSTA DE CÃES NEM DE VACAS.
MAS NÃO É TÃO CERTINHO QUANTO PARECE. ACHO QUE VAI FICAR COM A GENTE POR UM TEMPO.
PRAZER, CARA. É BOM TER VOCÊ A BORDO.
SABE O QUE DIZEM. OU VOCÊ ESTÁ NO ÔNIBUS, OU PERDEU A VIAGEM.
DÁ PRA ME AJUDAR A PARAFUSAR ESTE ALTERNADOR?

Salisbury A 36
Andover
A303
ES ME ALIMENTAM E FAZEM COM QUE EU ME SINTA BEM-VINDO. COMO NÃO TENHO LUGAR MELHOR PRA IR AGORA CONVITE DE VIAJAR COM ELES
TER DORMIDO IMEDIATAMENTE QUANDO ACORDO, JÁ É MAIS DE MEIA-NOITE E ESTAMOS EM SALISBURY
QUER PARAR NAS PEDRAS, EDDY?
NÃO. ME DEIXA DEPRIMIDO SÓ DE VÊ-LAS ATRÁS DESSAS CERCAS. FEITO PRISIONEIRAS.
UM PAÍS QUE TRANCA SEU LOCAL SAGRADO MAIS ANTIGO E DISTRIBUI PORRADA NAS PESSOAS QUE SE REÚNEM LÁ PARA REVERENCIAR
VOLTAMOS PRA IDADE MÉDIA
BEM, EU NUNCA FUI MUITO DE REVERENCIAR NADA MAS SE É PRA ESCOLHER UMA DIVINDADE, QUE SEJA A TERRA. PRA MIM, PARECE SER UMA BOA ESCOLHA.
POR UM MOMENTO AS PEDRAS PARECEM DESCOMUNAIS ANCIÃS SILENCIOSAS, ESPECTRAIS
ME LEMBRAM O SONHO DA MANHÃ REFUGIADOS REUNIDOS NUM PARQUE

JOHN? ENTENDE DE PODER MEGALÍTICO E LINHAS DE LEY?
STRAIGHT TRACK" E ALGUNS LIVROS DE JOHN MICHEL... MAS HÁ MUITO TEMPO
AH! E JÁ TIVE UM CASO COM UMA GEOMANTE
NÃO SEMPRE FUI MUITO URBANO NUNCA CONSEGUI FICAR EM CONTATO COM MEUS RITMOS NATURAIS
CÓF - - CÓÓF
É DÁ PRA VER
SE AS PESSOAS SAÍSSEM MAIS DOS SEUS CARROS E DE SUAS REALIDADES ISOLADAS NA TV E SE LEMBRASSEM DE COMO TOCAR A TERRA, O MUNDO SERIA UM LUGAR MAIS CALMO E SAUDÁVEL
MAS ESTÁ MELHORANDO OS GAROTOS DA CIDADE ESTÃO PERCEBENDO QUE NÃO PRECISAM FICAR EM PRISÕES DE CONCRETO SUJAS E VIOLENTAS SÓ PORQUE ESTÃO DESEMPREGADOS
ELES COMPRAM VELHOS ÔNIBUS E CAMINHÕES E VÊM SE DIVERTIR NA ESTRADA.
O GOVERNO ODEIA. ELES NÃO CONSEGUEM FICAR DE OLHO EM TODOS
TENTANDO NOS SEPARAR DESDE COMBOIO. ELES ATÉ APROVARAM UMA LEI LIMITANDO O NÚMERO DE VEÍCULOS QUE PODEM VIAJAR JUNTOS
É LOUCURA. ELES NÃO ENTENDEM COMO VIVEMOS TEM MEDO DE NÓS. SOMOS INCONVENIENTES.

VIAJANTES SEMPRE FORAM INCONVENIENTES PROS ACOMODADOS. COMO OS ÍNDIOS, OS ABORÍGENES OS CIGANOS.
NÃO FICAMOS PARADOS PRA SERMOS CONTADOS.
AS CULTURAS NÔMADES SÃO AS MAIS VELHAS DO MUNDO... MAS O SÉCULO VINTE ACABOU COM A MAIORIA DELAS.
ENGRA-ÇADO. NÃO FOI O QUE NOS CRIOU.
ADORMEÇO NOVAMENTE NO ÔNIBUS PENSANDO NUM GLOBO AZUL DELICADO FLUTUANDO EM NEGRA ETERNIDADE.
PENSO EM MARÉS HUMANAS LEVADAS GENTILMENTE AO REDOR DO MUNDO FEITO FUMAÇA.
SEM DEIXAR MARCAS DA SUA PASSAGEM.
FÉRIAS
MINISTRY OF DEFENCE

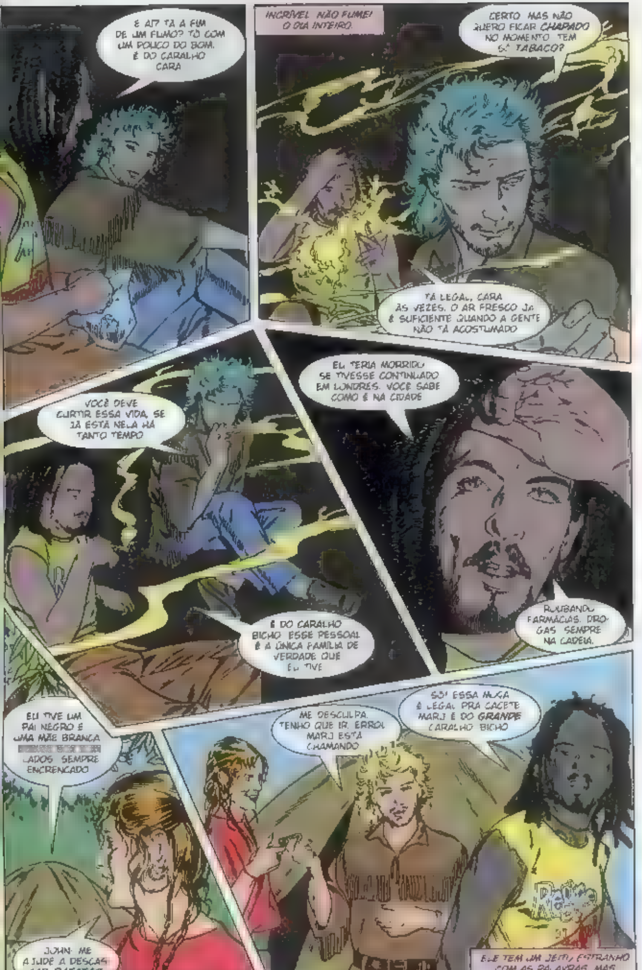


MAGIEZ PASTORAL EM ALGUM LUGAR NAS FRONTEIRAS DO PAÍS DE GALES ESTÁ A PARADA WYKES VALLEY
AS PARADAS SÃO UMA TEIA DE LOCAIS DE ENCONTRO ORGANIZADAS E MANTIDAS
GERALMENTE NAS TERRAS DE PEQUENOS
ESSAS PARADAS SÃO ÚTEIS AOS FAZENDEIROS COMO UMA MÃO-DE-OBRA MÓVEL COM AS PRÓPRIAS ACOMODAÇÕES
A GANGUE DA LIBERDADE ESTÁ AQUI LEGAL
ÓTIMO TEM BASTANTE ESPAÇO
TAS OU ADMINISTRANDO ÁREAS VERDES
PRA MIM PARECE TUDO MEIO UTÓPICO PRIMITIVO E AGRADÁVEL PARA UMAS FÉRIAS TALVEZ MAS O QUE ACONTECE NO INVERNO?
MINHA ÚNICA EXPERIÊNCIA COM COMUNIDADES FOI NOS ANOS SETENTA, EM BRIXTON CARPETES POBRES E JANELAS FECHADAS COM MADEIRAS ACABOU MAL É CLARO
JO E SAM ESTÃO AQUI
É E ERROL, "O CARALHO"
A IDÉIA SEMPRE PARECE BOA. MAS AS PESSOAS NORMALMENTE ESTRAGAM TUDO
SE BEM QUE BRINCADE ÍNDIO EM TENDAS PODE SER UMA BOA PRA SAIR DE CENA.
LEGAL JÁ MONTARAM A TENDA DE SAUNA

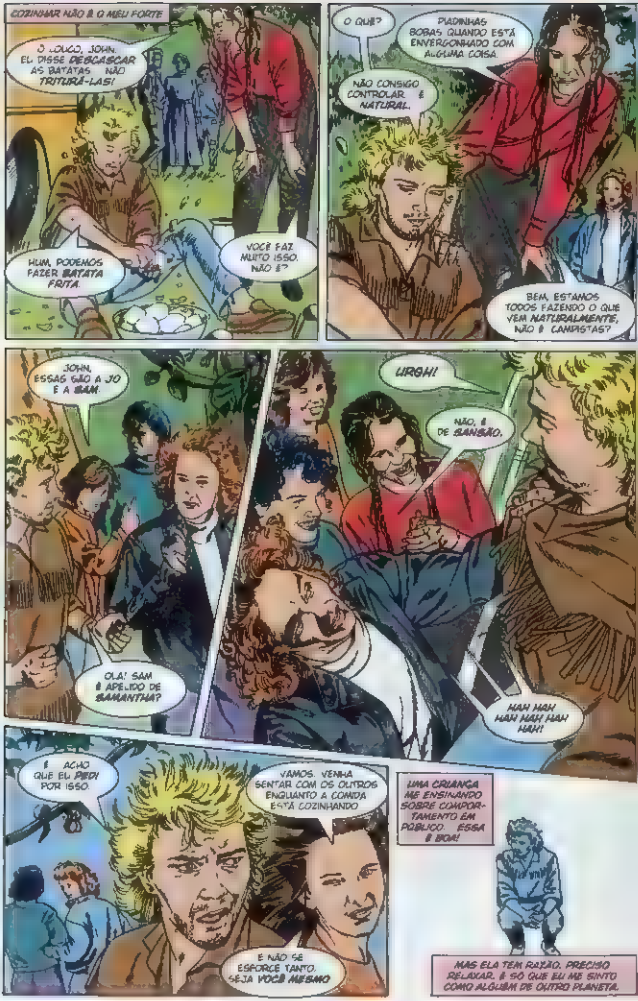
TER MERCURY, A MENINA ESQUISITA COMO AMIGA É, COM CERTEZA, UMA VANTAGEM: NINGUÉM FAZ PERGUNTAS. ISSO É LEGAL
OI, MARJ
OI, EDDY! FEZ BOA VIAGEM?
SIM, SEM PROBLEMA
ESTE É O JOHN.
OI, CARA.
O TEMPO PARECE PASSAR DE MANEIRA ESTRANHA AQUI
COM SOPA E PÃO
E UMA FUMAÇA PREGUIÇOSA.
OUVIU SOBRE JACKO E SID?
ROSTOS, NOMES, CONVERSA LEVE.. HISTÓRIAS PRA OUVIR.
NÃO, O QUÊ?
QUEBRARAM PERTO DE SWINDON E OS TIRAS ARREBENTARAM O CARRO.
NINGUÉM PARECE DECIDIR QUANDO SE MEXER MAS VÃO SE OCUPANDO, FAZENDO COISAS ORGANIZANDO SUAS VIDAS
EU TAMBÉM DEVERIA FAZER ALGUMA COISA... MAS O QUÊ?
JOHN
MARJ ME SALVA
TOMA... ESTAS ROUPAS FAZEM VOCÊ PARECER UM ASSISTENTE SOCIAL REBELDE
VISTA ISTO AQUI E VAMOS TE ARRUMAR UM ARCO.
O QUÊ?!

SEMPRE PENSEI QUE ARCO FOSSE UMA ARMA COM FLECHAS OU UM BRINQUEDO DE CRIANÇA. E EU NÃO ESTAVA PRECISANDO DE NENHUM DOS DOIS.
MARJ QUASE MIJOU DE RIR.
VOCÊ PRECISA DE UM LUGAR PRA DORMIR, AMIGO
PRIMEIRO. PEGAMOS GALHOS JOVENS E RETOS. MAS NÃO MUITOS DA MESMA ÁRVORE
FREIXO É BOM.
AÍ FAZEMOS UM ARCO COM ELA ASSIM.
EU A OLHO TRABALHAR MÃOS FORTES, COMPETENTES DOBRANDO, AMARRANDO.
TENTO AJUDAR, MAS ME SINTO INÚTIL E DESAJEITADO.
DUAS HORAS DEPOIS. NÓS ESTAMOS ESTICANDO A LONA E COLOCANDO AS ESTACAS
QUANDO ACABA PARECE ESCURO E GOSTOSO LÁ DENTRO
OBRIGADO, MERC ESTÁ ÓTIMO
ENTÃO, ME LEMBRO DE UM ESCONDERIJO NA MINHA INFÂNCIA. UMA BARRACA MALFEITA NUM QUARTEIRÃO DEMOLIDO DE LIVERPOOL.
EU IA FUGIR DE CASA E MORAR NAQUELA BARRACA

CARAMBA UMA CASA MINHA.
NÃO SEJA BOBO TALVEZ VOCÊ POSSA PAGAR O COMBUSTÍVEL QUANDO PARTIRMOS
E SEM HIPOTECA! OBRIGADO, MARJ. OLHA, POSSO TE PAGAR PELA LONA
DESCANSE UM POUCO DEPOIS, PODE ME AJUDAR A COZINHAR
NÃO ESQUEÇA DE CAVAR UMA VALETA PRA ESCOAR ÁGUA. VOCÊ
SE CHOVER, VAI FICAR ALAGADO.
CERTO
HMM NÃO SEI SE VOU ME ADAPTAR A ESSE NEGÓCIO DE SOBREVIVÊNCIA. QUERO DIZER, COMO FAÇO PRA ME LAVAR? E ONDE ESTÁ BANHEIRO?
TÁ OCUPADO, CARA?
NÃO, PODE ENTRAR, ERROL. CERTO?
É, BICHO. SÓ VIM PRA DAR OI, E DIZER QUE VOCÊ PODE LIGAR O CHUVEIRO NO MEU TRAILER
VALEU, AMIGO EU VOU
EU MOREI NUM ARCO DOIS ANOS ANTES DE CONSEGUIR MEU TRAILER TINHA HORAS EM QUE EU TERIA MATADO POR UM BANHO

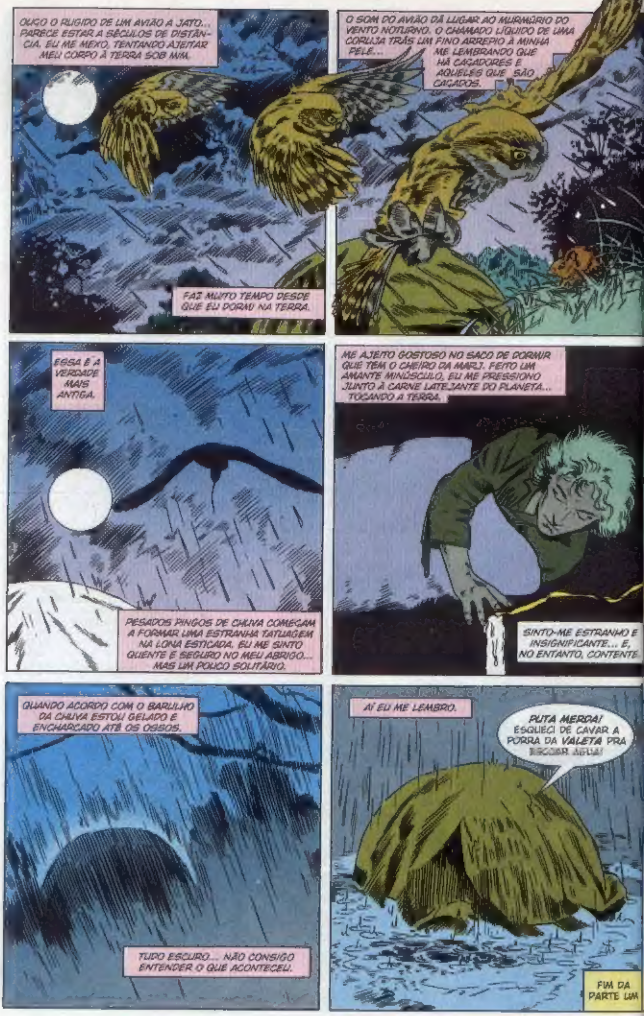


E AÍ? TÁ A FIM DE UM FUMO? TÔ COM UM POUCO DO BOM. É DO CARALHO CARA
INCRÍVEL. NÃO FUMEI O DIA INTEIRO.
CERTO. MAS NÃO QUERO FICAR CHAPADO NO MOMENTO. TEM SÓ TABACO?
TÁ LEGAL, CARA. ÀS VEZES, O AR FRESCO JÁ É SUFICIENTE QUANDO A GENTE NÃO TÁ ACOSTUMADO
VOCÊ DEVE CURTIR ESSA VIDA, SE JÁ ESTÁ NELA HÁ TANTO TEMPO
É DO CARALHO BICHO. ESSE PESSOAL É A ÚNICA FAMÍLIA DE VERDADE QUE EU TIVE
EU TERIA MORRIDO SE TIVESSE CONTINUADO EM LONDRES. VOCÊ SABE COMO É NA CIDADE
ROUBANDO FARMÁCIAS. DROGAS. SEMPRE NA CADEIA.
EU TIVE UM PAI NEGRO E UMA MÃE BRANCA [redacted] LADOS SEMPRE ENCRENCADO
JOHN. ME AJUDE A DESCAR CAR BATATAS
SÓ! ESSA MUGA É LEGAL PRA CACETE MARJ É DO GRANDE CARALHO BICHO
ME DESCULPA. TENHO QUE IR, ERROL. MARJ ESTÁ CHAMANDO
ELE TEM UM JEITO ESTRANHO COM AS PALAVRAS, MAS PARECE UM CARA LEGAL



COZINHAR NÃO É O MEU FORTE
O LOUCO, JOHN. EU DISSE DESCASCAR AS BATATAS NÃO TRITURÁ-LAS!
HUM, PODEMOS FAZER BATATA FRITA.
VOCÊ FAZ MUITO ISSO, NÃO É?
O QUE?
PIADINHAS BOBAS QUANDO ESTÁ ENVERGONHADO COM ALGUMA COISA.
NÃO CONSIGO CONTROLAR. É NATURAL.
BEM, ESTAMOS TODOS FAZENDO O QUE VEM NATURALMENTE, NÃO É CAMPISTAS?
JOHN, ESSAS SÃO A JO E A SAM.
OLÁ! SAM É APELIDO DE SAMANTHA?
URGH!
NÃO, É DE SANSÃO.
HAH HAH HAH HAH HAH HAH!
É. ACHO QUE EU PEDI POR ISSO.
VAMOS. VENHA SENTAR COM OS OUTROS ENQUANTO A COMIDA ESTÁ COZINHANDO
E NÃO SE ESFORCE TANTO. SEJA VOCÊ MESMO
UMA CRIANÇA ME ENSINANDO SOBRE COMPORTAMENTO EM PÚBLICO. ESSA É BOA!
MAS ELA TEM RAZÃO. PRECISO RELAXAR. É SÓ QUE EU ME SINTO COMO ALGUÉM DE OUTRO PLANETA.

EU ME SINTO BEM MELHOR, DEPOIS DA COMIDA E UMAS HORAS EM VOLTA DA FOGUEIRA. O VINHO TAMBÉM AJUDA.
EU ESCUTO MAIS DO QUE FALO... E, VAGAROSAMENTE, ESSES NOVOS CONHECIDOS GANHAM PERSONALIDADES.
A GANGUE DA LIBERDADE É UMA TURMA MALUCA... COM CERTEZA, DEVEM CONHECER BEM MAGIA DA TERRA. TRATAM O EDDY COMO ALGUM TIPO DE SHAMAN PIRADO.
ELE FICA BEM IMPRESSIONADO QUANDO MENCIONO FENG-SHUI ORIENTAL E LETRAS DE CANÇÃO ABORÍGENE.
É, CARA, A ENERGIA PERCORRE TODA A TERRA. CULTURAS DIFERENTES A REGISTRAM DE VÁRIAS MANEIRAS.
ELE CONHECE UM POUCO... MAS É MEIO CONFUSO. PRIMEIRO, ACHEI QUE ELE ESTAVA JUNTO COM A MARJ, MAS AGORA NÃO TENHO CERTEZA.
ESSAS PESSOAS NÃO PODEM SER COLOCADAS EM ESTEREÓTIPOS CONVENIENTES. NÃO ESTOU ACOSTUMADO A TANTA PROXIMIDADE ASSIM... PRECISO FICAR SOZINHO.
BOA NOITE, PESSOAL... ACHO QUE VOU DESCANSAR UM POUCO.
BOA NOITE, JOHN. BONS SONHOS.
CARA ESTRANHO.
DO QUE SERÁ QUE ELE ESTÁ FUGINDO?
QUE ELE VAI FICAR?
TEMPO TALVEZ. É O QUE A MERCURY DIZ.
FREE
ACE DO MAL


OUÇO O RUGIDO DE UM AVIÃO A JATO... PARECE ESTAR A SÉCULOS DE DISTÂNCIA. EU ME MEXO, TENTANDO AJEITAR MEU CORPO À TERRA SOB MIM.
FAZ MUITO TEMPO DESDE QUE EU DORMI NA TERRA.
O SOM DO AVIÃO DÁ LUGAR AO MURMÚRIO DO VENTO NOTURNO. O CHAMADO LÍQUIDO DE UMA CORUJA TRÁS UM FINO ARREPIO À MINHA PELE...
ME LEMBRANDO QUE HÁ CAÇADORES E AQUELES QUE SÃO CAÇADOS.
ESSA É A VERDADE MAIS ANTIGA.
PESADOS PINGOS DE CHUVA COMEÇAM A FORMAR UMA ESTRANHA TATUAGEM NA LONA ESTICADA. EU ME SINTO QUENTE E SEGURO NO MEU ABRIGO... MAS UM POUCO SOLITÁRIO.
ME AJEITO GOSTOSO NO SACO DE DORMIR QUE TEM O CHEIRO DA MARJ. FEITO UM AMANTE MINÚSCULO, EU ME PRESSIONO JUNTO À CARNE LATEJANTE DO PLANETA... TOCANDO A TERRA.
SINTO-ME ESTRANHO E INSIGNIFICANTE... E, NO ENTANTO, CONTENTE.
QUANDO ACORDO COM O BARULHO DA CHUVA ESTOU GELADO E ENCHARCADO ATÉ OS OSSOS.
TUDO ESCURO... NÃO CONSIGO ENTENDER O QUE ACONTECEU.
AÍ EU ME LEMBRO.
PUTA MERDA! ESQUECI DE CAVAR A PORRA DA VALETA PRA
FIM DA PARTE UM

JOHN CONSTANTINE
HELLBLAZER
Jamie Delano
Richard Piers Rayner
Mark Buckingham
NUMBER 14
US $1.25
CAN $1.75 UK 70p
NEW FORMAT
SUGGESTED FOR MATURE READERS

JOHN CONSTANTINE

# HELLBLAZER

Jamie Delano
Richard Piers Rayner
Mark Buckingham

NUMBER 14
US $1.25
CAN $1.75 UK 70p
NEW FORMAT

SUGGESTED FOR
MATURE READERS